

**CENTRO DE AUTOSERVICIO**

**PROCEDIMIENTOS: QUÉ HACER DESPUÉS DE HABER COMPLETADO LOS  
FORMULARIOS PARA DETENER UNA ORDEN DE RETENCIÓN DE  
INGRESOS (por acuerdo)**

**PASO 1: HAGA DOS COPIAS DE:**

- “Acuerdo para detener una Orden de retención de ingresos” (“Acuerdo para detener”)
- “Orden para detener la Orden de retención de ingresos” (“Orden para detener”)

**PASO 2: SEPARE SUS DOCUMENTOS EN TRES JUEGOS:**

<b>Juego 1 – ORIGINALES y copias para presentar ante el Secretario</b> <i>Acuerdo para detener (1 original)</i> <i>Orden para detener (1 original + 2 copias)</i> <i>Hoja de información del patrono actual (1 original)</i> <i>+ 2 sobres con la dirección y sellos postales:</i> <i>Uno dirigido a usted;</i> <i>Uno dirigido a la otra parte</i>	<b>Juego 2 – COPIAS para la otra parte</b> <i>(1) Acuerdo para detener</i>
	<b>Juego 3 – COPIAS para usted</b> <i>(1) Acuerdo para detener</i>

**PASO 3: PRESENTE LOS DOCUMENTOS ANTE EL TRIBUNAL. Lleve todos los originales y las copias.**

**ACUDA AL MOSTRADOR DEL TRIBUNAL PARA LA PRESENTACIÓN DE DOCUMENTOS:** Entregue todos los originales y todos los juegos de copias al Secretario en el mostrador para la presentación de documentos. El Secretario se quedará con los originales, colocará un sello en las copias adicionales para mostrar que éstas son copias de documentos que usted ha presentado ante el tribunal, y le devolverá las copias selladas a usted. Estos juegos de copias selladas se conocen ahora como copias “conformadas”.

Podrá presentar sus documentos de 8 a.m. a 5 p.m., de lunes a viernes, en cualquiera de las siguientes ubicaciones del Tribunal Superior:

**Central Court Building**

201 West Jefferson, 1st floor  
Phoenix, Arizona 85003

**Southeast Court Complex**

222 East Javelina Drive, 1st floor  
Mesa, Arizona 85210

**Northwest Court Complex**

14264 West Tierra Buena Lane  
Surprise, Arizona 85374

**Northeast Court Complex**

18380 North 40<sup>th</sup> Street  
Phoenix, Arizona 85032

**HONORARIOS:** *No hay que pagar honorarios por la presentación de un Acuerdo para detener una Orden de retención de ingresos (A.R.S. §25-504), pero podría haber “honorarios de comparencia” por el monto de hasta si ésta es la primera vez que una de las partes o sus abogados han “comparecido” (presentado documentos) en este caso. Se acepta dinero en efectivo, cheques, giros postales, VISA y MasterCard. Si va a pagar por cheque o giro postal, hágalos pagaderos a favor del “Secretario del Tribunal Superior” (“Clerk of the Superior Court”).*

*La lista más reciente de las cuotas procesales en las sedes del Centro de autoservicio y al Internet en: <http://clerkofcourt.maricopa.gov/fees.asp> .*

*Si no puede pagar la cuota procesal y los honorarios de notificación del alguacil (sheriff) o publicación, puede solicitar una prórroga (plan de pago) al tribunal. Hay solicitudes para la prórroga de honorarios disponibles gratis en el Centro de Autoservicio.*

**PASO 4: CERCÍÓRESE DE RECIBIR LO SIGUIENTE DE VUELTA DEL SECRETARIO:**

- *Su juego de copias con el sello del Secretario (las copias conformadas).*

**LO QUE EL TRIBUNAL HARÁ:**

- *Otorgar el desagravio que usted solicitó;*
- *Programar una audiencia para que usted y la otra parte vengan a hablar con el juez sobre el caso (si el juez tiene preguntas);*
- *Devolver los documentos porque usted no presentó una buena razón para el cambio solicitado;*
- *Otras órdenes que el juez considere apropiadas.*

**PASO 5: ESPERE** *a que el tribunal le deje saber si ya se firmó la Orden o si el caso se pasó para una audiencia. Si se programa una audiencia, usted recibirá un aviso por escrito de cuándo y dónde debe presentarse (fecha, hora y lugar).*

**RECORDATORIO:**

*¿Suministró dos sobres con la dirección y sellos postales para que el personal pueda enviar la decisión a ambas partes por correo (como se indicó en el PASO 3 anterior)?*

- *uno dirigido a usted;*
- *uno dirigido a la otra parte*